

## Bruksanvisning Kyl/frys-kombination



Läs **ovillkorligen** bruks- och monteringsanvisningen före uppställning, installation och idrifttagning. På så vis skyddar du dig samt undviker skador på produkten.

# Innehåll

---

<b>Säkerhetsanvisningar och varningar</b> .....	4
<b>Bidra till att skona miljön</b> .....	15
<b>Installation</b> .....	16
Uppställningsplats .....	16
Klimatklass .....	17
Ventilationskrav .....	17
Uppställning av flera skåp .....	18
Ändra dörrupphängning .....	18
Väggavståndshållare .....	18
Ställa upp skåpet .....	19
Rikta skåpet .....	19
Mått .....	20
Elanslutning .....	22
<b>Spara energi</b> .....	23
<b>Beskrivning av skåpet</b> .....	24
Översikt .....	24
Ändra inredningen .....	27
Flytta dörrhyllor och flaskhyllor .....	27
Flytta flaskstödet eller ta bort det .....	27
Flytta hyllplan .....	27
Flytta kolfiltret .....	27
Ta ut frukt- och grönsakslådan (VeggieBox) .....	28
Medföljande tillbehör .....	28
Extra tillbehör .....	28
<b>Koppla in och stänga av skåpet</b> .....	29
Före den första användningen .....	29
Ansluta skåpet .....	29
Starta skåpet .....	29
<b>Rätt temperatur</b> .....	31
Temperaturvisning .....	32
Ställ in temperatur .....	32
Ändra temperatur i kyldelen .....	32
Möjliga inställningsvärden .....	33
<b>Använda snabbinfrysning</b> .....	34
<b>Använda Ecoläget</b> .....	35

---

<b>Temperatur- och dörrlarm</b> .....	36
Dörrlarm.....	37
<b>Förvara livsmedel i kyldelen</b> .....	38
Olika kylzoner .....	38
Inte lämpligt att ha i kylskåp.....	39
Anvisningar för inköp av livsmedel.....	39
Förvara livsmedel rätt .....	39
<b>Frysa in och förvara livsmedel</b> .....	41
Vad händer när man fryser in färska livsmedel? .....	41
Maximal infrysningensmängd .....	41
Förvara djupfrost färdigmat .....	41
Frysa in färska livsmedel själv .....	42
Förvaringstid för infryssta livsmedel.....	43
Använda tillbehör.....	43
Göra isbitar .....	43
<b>Avfrostning</b> .....	44
<b>Rengöring och skötsel</b> .....	45
Anvisningar för rengöringsmedel.....	45
Förbereda skåpet för att göra rent det .....	46
Rengöra insidan .....	46
Ta ut och ta isär för rengöring .....	47
Rengöra skåpets front och sidoväggar .....	47
Rengöra luckans tätning.....	47
Rengöra ventilationsöppningarna .....	48
Efter rengöringen .....	48
<b>Hur du klarar av mindre fel själv</b> .....	49
<b>Orsaker till ljud</b> .....	55
<b>Miele service</b> .....	56
Få hjälp vid eventuella störningar .....	56
EPREL-databas .....	56
Mieles garanti .....	56

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

Detta skåp uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan dock medföra person- och saksador.

Läs bruks- och monteringsanvisningen noga innan du börjar använda skåpet. Det är viktigt eftersom den innehåller information om inbyggnad, säkerhet, användning och underhåll. På så vis undviker du personskador samt skador på skåpet.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa all tillgänglig information om installation av skåpet samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att dessa anvisningar inte har följts.

Spara bruks- och monteringsanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

### Användningsområde

- ▶ Skåpet är avsett att användas i privata hushåll och i hushållsliknande miljöer, till exempel
  - i affärer, på kontor och liknande arbetsmiljöer
  - i jordbruksfastigheter
  - av kunder på hotell, motell, bed and breakfasts och andra typiska hushållsmiljöer.

Det är inte avsett att användas utomhus.

- ▶ Skåpet är endast avsett att användas i hushåll för kylning och förvaring av livsmedel samt för förvaring av frysta livsmedel och infrysning av färska livsmedel samt beredning av is. All annan användning är otillåten.

► Skåpet är inte avsett för förvaring och kylning av mediciner, blodplasma, laboratoriepreparat eller liknande ämnen eller produkter enligt medicinproduktdirektivet. En felaktig användning av skåpet kan medföra skador på de livsmedel som förvaras eller att de förstörs helt. Skåpet är inte heller avsett att användas i utrymmen med explosionsrisk.

Miele ansvarar inte för skador som har uppkommit till följd av otillåten eller felaktig användning.

► Personer (barn inräknade), som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor, eller på grund av bristande erfarenhet eller okunskap, inte är kapabla att använda skåpet på ett säkert sätt, måste hållas under uppsikt vid användningen.

Dessa personer får endast använda skåpet utan uppsikt om de har blivit instruerade i hur det ska användas samt förstått vad som kan gå fel.

### **Om det finns barn i hemmet**

► Barn under åtta år bör hållas borta från skåpet. De får endast använda det under uppsikt.

► Barn från åtta år och uppåt får endast använda skåpet utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder det på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

► Barn får inte rengöra eller underhålla skåpet utan uppsikt.

► Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av skåpet. Låt inga barn leka med det.

► Kvävningsrisk! Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.

# Säkerhetsanvisningar och varningar

---

## Teknisk säkerhet

► Tätheten i kretsloppet med köldmedium har kontrollerats. Detta skåp uppfyller gällande säkerhetskrav och EU-riktlinjer.



► Detta kylskåp innehåller köldmediet isobutan (R600a), en miljömässigt hållbar men brännbar naturgas. Den skadar inte ozonskiktet och förstärker inte växthuseffekten.

Användningen av detta miljövänliga köldmedium har delvis inneburit en ökning av driftljuden. Förutom kompressorns driftljud kan det höras ljud när köldmediet strömmar genom kylkretsloppet. Dessa effekter går tyvärr inte att undvika, men har ingen påverkan på skåpets effekt.

Se till att ingen del av kylkretsloppet skadas vid transport och montering/uppställning av skåpet. Utsprutande köldmedium kan leda till ögonskador.

Vid skador på kylskåpet:

- Undvik öppen eld och saker som är lättantändliga.
- Bryt strömmen till skåpet.
- Ventilera rummet där kylskåpet står i några minuter.
- Kontakta Miele service.

► Ju mer köldmedium som finns i ett skåp desto större måste rummet vara där skåpet ska stå. Om skåpet skulle börja läcka kan det hända att det bildas en lättantändlig blandning av gas och luft. Per 8 g köldmedium måste rummet vara minst 1 m<sup>3</sup> stort. Mängden köldmedium står på typskylten på insidan av skåpet.

► Anslutningsinformationen (säkring, frekvens och spänning) på typskylten måste absolut överensstämma med elnätets för att undvika skador på skåpet. Jämför denna information före anslutning. Rådfråga en elektriker vid tveksamhet.

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

- ▶ Skåpets elektriska säkerhet garanteras endast om det ansluts till ett jordat eluttag som är installerat enligt gällande föreskrifter. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsförutsättning är uppfylld. Låt en elektriker kontrollera installationen vid tveksamhet.
- ▶ Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem). Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt EN 50160 eller liknande. De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbetssätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ För att undvika risker för användaren måste anslutningskabeln, om den är skadad, bytas ut av Miele service eller en av Miele auktoriserad fackman.
- ▶ Grenuttag eller förlängningskablar uppfyller inte den nödvändiga säkerheten (brandfara). Anslut inte skåpet till elnätet med hjälp av sådana.
- ▶ Om spänningsförande delar eller nätanslutningskabeln kommer i kontakt med fukt kan det orsaka kortslutning. Ta därför inte skåpet i bruk på platser där exempelvis mycket fukt och stänk kan förekomma (till exempel garage, tvättstugor och så vidare).
- ▶ Detta skåp får inte användas på platser som inte är fasta (till exempel båtar).
- ▶ Ett skadat skåp kan vara en fara för din säkerhet. Kontrollera att det inte har några synliga skador. Ta aldrig ett skadat skåp i drift.
- ▶ Skåpet är inte avsett att användas utomhus.
- ▶ Vid installation, underhållsarbeten och reparationer måste skåpet vara spänningsfritt. Det är det endast i något av följande fall:
  - När säkringarna är frånslagna.

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

- När skruvsäkringarna är helt utskruvade.
  - När anslutningskabeln är utdragen ur eluttaget. Dra i stickproppen, inte i anslutningskabeln, för att bryta strömmen.
- ▶ Ej fackmässigt utförd installation, underhåll och reparation kan medföra avsevärda risker för användaren. Installationer, underhåll och reparationer får endast utföras av en av Miele auktoriserad fackman.
- ▶ Garantin upphör om skåpet repareras av någon annan än av Miele auktoriserad service.
- ▶ Defekta delar får endast bytas ut mot originaldelar från Miele. Endast för dessa delar garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls.
- ▶ Detta skåp är på grund av speciella krav (till exempel temperatur, fukt, kemisk beständighet, reptålighet och vibration) utrustat med en speciallampa. Denna lampa får bara användas för det avsedda ändamålet. Den är inte anpassad för vanlig rumsbelysning. Lampan får bara bytas av Miele service eller en behörig elektriker. Detta skåp har flera ljuskällor med minst energieffektivitetsklass G.

### Korrekt installation

- ▶ Vid omhängning av dörren (om detta krävs) ska instruktionerna i den medföljande monteringsanvisningen följas.
- ▶ Ställ upp skåpet med hjälp av ytterligare en person.



## Användning

- ▶ Beroende på skåpets klimatklass får vissa fastställda rumstemperaturer inte över- eller underskridas. Klimatklassen framgår av typskylten på skåpets insida. En lägre omgivande temperatur medför att kompressorn står stilla längre stunder, vilket gör att skåpet inte kan hålla nödvändig temperatur.
- ▶ Om ventilationsöppningarna täcks för eller blockeras ökar energiförbrukningen och skador på skåpet kan inte uteslutas.
- ▶ Om fett- eller oljehaltiga livsmedel förvaras i skåpet eller i skåpdörren, se till att det fett eller den olja som eventuellt rinner ut inte kommer i kontakt med skåpets plastdelar. Då kan spänningssprickor i plasten bildas som kan leda till att plasten spricker helt.
- ▶ Risk för brand och explosion. Förvara inga explosiva ämnen eller produkter med brännbara drivgaser (till exempel sprayburkar) i skåpet. Antändbara gasblandningar kan antändas av elektriska komponenter.
- ▶ Explosionsrisk. Använd inga elektriska maskiner i skåpet (till exempel för att tillverka mjukglass). Det kan leda till att det uppstår gnistor.
- ▶ Risk för person- och saksador. Förvara inte burkar och flaskor med kolsyrhaltiga drycker eller vätskor som kan frysa i skåpet. Burkarna eller flaskorna kan spricka eller explodera.
- ▶ Risk för person- och saksador. Flaskor som förvarats i frysen för snabbkyllning måste tas ut igen senast efter en timme. Flaskorna kan spricka eller explodera.
- ▶ Skaderisk. Rör inte frysgods och metalldelar med blöta händer. Händerna kan frysa fast.
- ▶ Skaderisk. Stoppa aldrig isbitar och glass, särskilt isglass, som kommer direkt ur frysdelen i munnen. Den mycket låga temperaturen medför risk för att läpparna eller tungan fryser fast vid frysgodset.

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

► Frys inte in delvis eller helt upptinade livsmedel igen. Förbruka dem så snabbt som möjligt, annars sjunker livsmedlens näringsvärde och de förstörs. Du kan frysa in livsmedlen igen efter det att du har kokat eller stekt dem.

► Vid förtäring av livsmedel som förvarats för länge finns risk för matförgiftning. Hållbarheten beror på flera faktorer, exempelvis varans färskhet, dess kvalitet och förvaringstemperatur. Kontrollera hållbarhetsdatum och livsmedelstillverkarens förvaringsanvisningar!

### Tillbehör och reservdelar

- ▶ Använd endast Miele originaltillbehör. Om ej godkända tillbehör används gäller inte längre garanti och/eller produktansvar och Miele kan inte längre garantera att säkerhetsbestämmelserna uppfylls.
- ▶ Miele garanterar tillgängligheten av reservdelar till ditt skåp i upp till 15 år (minst 10 år) efter att modellserien har utgått ur sortimentet.

# Säkerhetsanvisningar och varningar

---

## Rengöring och skötsel

- ▶ Behandla aldrig tätningarna med olja eller fett. De blir då porösa med tiden.
- ▶ Ångan i en ångrengörare kan tränga fram till spänningsledande delar och orsaka kortslutning. Använd därför aldrig ångrengörare vid rengöring av skåpet.
- ▶ Varning. Använd inga mekaniska hjälpmedel eller andra hjälpmedel som inte rekommenderats av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.
- ▶ Spetsiga och vassa föremål skadar kylslingorna och skåpet slutar fungera. Använd därför aldrig spetsiga eller vassa föremål för att
  - ta bort frost- och isskikt
  - lossa isblock och fastfrusna livsmedelsförpackningar.
- ▶ Ställ aldrig in elektriska värmeelement eller stearinljus i skåpet för avfrostning. Plasten skadas.
- ▶ Använd inga sprayer eller avsningsmedel. De kan bilda explosiva gaser, innehålla för plasten skadliga lösnings- eller drivmedel eller vara hälsovådliga.

## Transport

- ▶ Transportera alltid skåpet stående och i transportförpackningen för att det inte ska skadas.
- ▶ Risk för person- och sakskador. Var alltid två när ni transporterar och flyttar skåpet eftersom det är mycket tungt.

## Hantering av uttjänat skåp

- ▶ Lekande barn kan stänga in sig i skåpet och kvävas.
  - Demontera dörren/dörrarna.
  - Ta ut lådorna.
  - Lämna hyllplanen i skåpet så att barn inte kan klättra in i det.
  - Se till att göra dörrlåset obrukbart innan skåpet lämnas in för återvinning. Därmed förhindras att barn som leker kan råka låsa in sig och utsättas för livsfara.
- ▶ Risk för elektriska stötar!
  - Skilj stickkontakten från nätkabeln.
  - Skilj nätkabeln från den uttjänade produkten.
- ▶ Avfallshantera allt separat från den uttjänade produkten.
- ▶ Se vid avfallshantering till att skåpet inte står i närheten av bensin eller andra brännbara gaser och vätskor.
- ▶ Brandrisk på grund av olja eller kylmedel som läcker ut!  
Köldmediet och oljan som används i detta skåp är brännbart. Köldmedium eller olja som läcker ut kan antändas om koncentration är hög och det kommer i kontakt med en extern värmekälla. Kontrollera att kylkretsloppet inte skadas under avfallshantering för att förhindra att köldmedium (uppgifter på typskylten) och olja läcker ut okontrollerat.
- ▶ Utsprutande köldmedium kan leda till ögonskador. Skada inga delar av skåpets kylsystem genom att exempelvis
  - sticka hål på förångarens kylmedelskanaler
  - bryta av rörledningar
  - skrapa av ytbeläggningar.

### Symbol på kompressorn (beroende på modell)

Denna anvisning har endast betydelse vid återvinning. Vid normal drift är det ingen fara!

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---



- ▶ Oljan i kompressorn kan vara dödlig om man sväljer den eller om den kommer ner i luftvägarna.

## Transportförpackning

Förpackningen skyddar maskinen mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning. Lämna till materialspecifika återvinningscentraler om möjligt. Din Miele-återförsäljare kan ta tillbaka förpackningen.

## Hantering av uttjänt maskin

Uttjänade elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för produkternas funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänade produkten i hushållsavfallet.




Se till att skåpet inte skadas innan det lämnas in för miljövänligt omhändertagande.

På detta sätt säkerställs att köldmediet i skåpet och oljan i kompressorn inte läcker ut.

Lämna in uttjänade elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Du har en lagstadgad skyldighet att plocka ur gamla batterier och lampor som inte sitter fast i produkten. Ta dem till ett lämpligt uppsamlingsställe, där de kan lämnas in. Se till att den uttjänade produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

# Installation

## Uppställningsplats


 Skaderisk på grund av för hög luftfuktighet.

Vid hög luftfuktighet kan kondens hamna på skåpets utsida.

Denna kondens kan leda till korrosion.


Placera skåpet i ett torrt rum med tillräcklig ventilation.

Se till att skåpdörren/skåpdörrarna stängs ordentligt och att de angivna ventilationsöppningarna stämmer.

 Brand- och skaderisk på grund av värmeavgivande produkter.

Värmeavgivande produkter kan antändas och orsaka brand i skåpet.

Ställ inte produkter som avger värme till exempel miniugn, kokplattor eller brödrost på skåpet.

 Brand- och skaderisk på grund av öppen låga.

Öppna lågor kan orsaka brand i skåpet.

Se till att till exempel inte ställa tända ljus i närheten av skåpet.

Skåpet bör stå på en torr och välventilerad plats.

Tänk på att energiförbrukningen ökar om skåpet står bredvid ett element, en spis eller en annan värmekälla. Undvik direkt sol.

Ju högre den omgivande temperaturen är, desto längre tid går kompressorn och desto högre blir energiförbrukningen.

Tänk dessutom på följande när du ställer upp ditt skåp:

- Väggtaget får inte vara bakom skåpet. Det måste vara lätt tillgängligt vid nödfall.
- Stickpropp och anslutningskabel får inte komma åt skåpets baksida eftersom de kan skadas av vibrationer från skåpet.
- Anslut inte andra produkter till uttagen bakom skåpet.
- Använd inga grenuttag, förlängningskablar eller andra elektroniska produkter (till exempel halogentransformatorer) i området kring skåpets baksida.
- Golvet på uppställningsplatsen måste vara vågrätt och jämnt och ha samma höjd som omgivande golv.



## Klimatklass

Beroende på skåpets klimatklass får vissa fastställda rumstemperaturer inte över- eller underskridas.


En lägre omgivande temperatur medför att kompressorn står stilla längre stunder. Detta kan leda till högre temperaturer i skåpet och orsaka följdskador.

Klimatklassen framgår av typskylten på skåpets insida.

Klimatklass	Omgivningstemperatur
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C

Om skåpet i klimatklass SN används i lägre omgivande temperaturer (upp till +5 °C) garanteras en felfri funktion.

## Ventilationskrav

 Brand- och skaderisk på grund av otillräcklig ventilation.

Om skåpet inte har en ordentlig ventilation, går kompressorn igång oftare och går under längre tid. Detta leder till ökad energiförbrukning och till ökad drifttemperatur för kompressorn vilket kan leda till skador på kompressorn.

Se till att skåpet är tillräckligt ventilerat.

Tänk på att hålla de angivna måtten för ventilationsöppningarna.

Ventilationsöppningarna får inte täckas för eller blockeras.

De måste dessutom regelbundet rengöras från damm.

Luften på baksidan av skåpet värms upp. Därför måste en god ventilation garanteras (se avsnittet "Mått").

# Installation

## Uppställning av flera skåp

⚠ Skaderisk på grund av kondensat på skåpets utsida.

Vid hög luftfuktighet kan kondens hamna mellan skåpens utsidor, vilket kan leda till korrosion.

Ställ i princip **aldrig** flera skåp **direkt** bredvid varandra.

## Ändra dörrupphängning

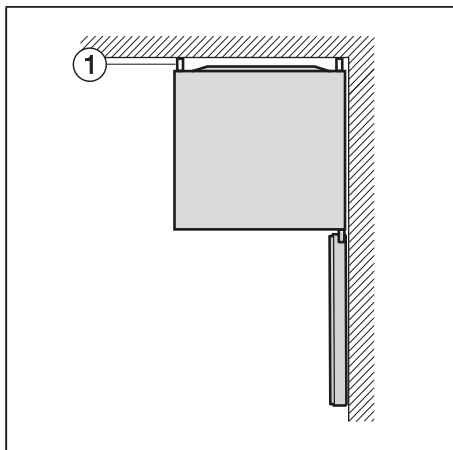
⚠ Risk för person- och saksador vid ändring av dörrupphängningen.

Om ändringen av dörrupphängningen bara utförs av en person är skaderisken större.

Ändra alltid dörrupphängningen med hjälp av ytterligare en person.

Skåpet levereras med högerhängd dörr. Ska dörren vara vänsterhängd måste dörrupphängningen ändras (se medföljande monteringsanvisning).

## Väggavståndshållare



Väggavståndshållarna ① på skåpets baksida ser till att den fukt som bildas kan ledas bort.

Om inte väggavståndshållarna används, minskar skåpets djup med cirka 22 mm.

⚠ Skaderisk på grund av hög fuktighet på skåpets baksida.

Om väggavståndshållarna tas bort kan detta leda till en ökad fuktbildning på skåpets baksida.

Avlägsna inte väggavståndshållarna från skåpets baksida.

Skåpet behöver inget väggavstånd på sidan. Alla lådor och hyllor kan fortfarande dras ut.

## Ställa upp skåpet

⚠ Risk för person- och sakskador om skåpet tippas.  
Om skåpet bara installeras av en person är skaderisken större.  
Ställ upp skåpet med hjälp av ytterligare en person.

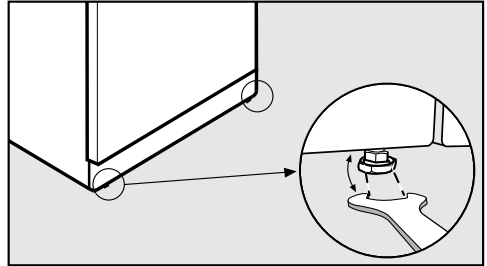
⚠ Risk för skada på dörren.  
Dörren kan slå emot väggen och ta skada.  
Skydda dörren genom att till exempel sätta fast filtassar på väggen.

⚠ Risk för skador på golvet.  
Golvet kan skadas när skåpet förflyttas.  
Flytta skåpet försiktigt på ömtåliga golv.

**Tips!** Ställ endast upp skåpet när det är tomt.

- Ställ upp skåpet så nära den plats där det ska stå som möjligt.
- Anslut skåpet till elnätet som det beskrivs i avsnittet "Elanslutning".
- Flytta försiktigt skåpet till den plats där det ska stå.

## Rikta skåpet



- Rikta skåpet med de främre skruvföterna med hjälp av en skiftnyckel så att det står jämnt och stadigt.

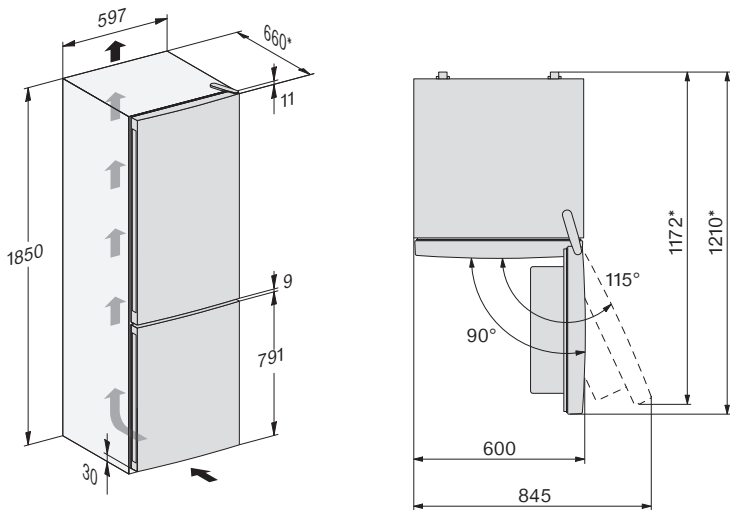
# Installation

## Mått

### Uppställningsmått/vy uppifrån

Alla mått är angivna i mm.

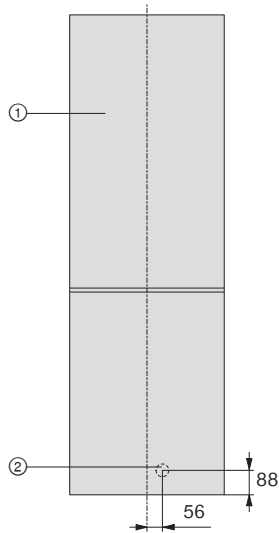
De angivna måtten för ventilationsöppningarna måste följas för att skåpet ska fungera korrekt.



\* mått med monterade väggavståndshållare. Om inte väggavståndshållarna används, minskar skåpets djup med cirka 22 mm.

## Anslutningar

Alla mått är angivna i mm.



① Vy framifrån

② Nätanslutningskabel, längd = 2400 mm

Du kan beställa en längre nätanslutningskabel hos Miele service.

# Installation

## Elanslutning

Skåpet är som standard "anslutningsklart" för anslutning till ett godkänt jordat uttag.


Ställ upp skåpet på så vis att vägguttaget enkelt kan kommas åt. Om det inte är möjligt, se till att det på installationsplatsen finns en avskiljningsanordning för varje pol.



Brandfara på grund av överhettning.

Grenuttag och förlängningskablar kan leda till överbelastning på kablarna om de används med skåpet. Använd av säkerhetsskäl inga grenuttag eller förlängningskablar.

Elanslutningen måste utföras enligt VDE 0100.

Av säkerhetsskäl rekommenderar vi användning av en jordfelsbrytare av typen  i skåpets elektriska anslutning på uppställningsplatsen.

En skadad anslutningskabel får bara ersättas med en speciell anslutningskabel av samma modell (kan beställas hos Miele service). Av säkerhetsskäl får kablarna bara bytas av en auktoriserad fackman eller av Miele service.

Uppgifter om anslutningseffekt och säkring finns i denna bruksanvisning eller på typskylten. Jämför dessa med uppgifterna för elanslutningen på uppställningsplatsen.

Hör efter med en elektriker vid tveksamhet.

Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem). Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt EN 50160 eller liknande.

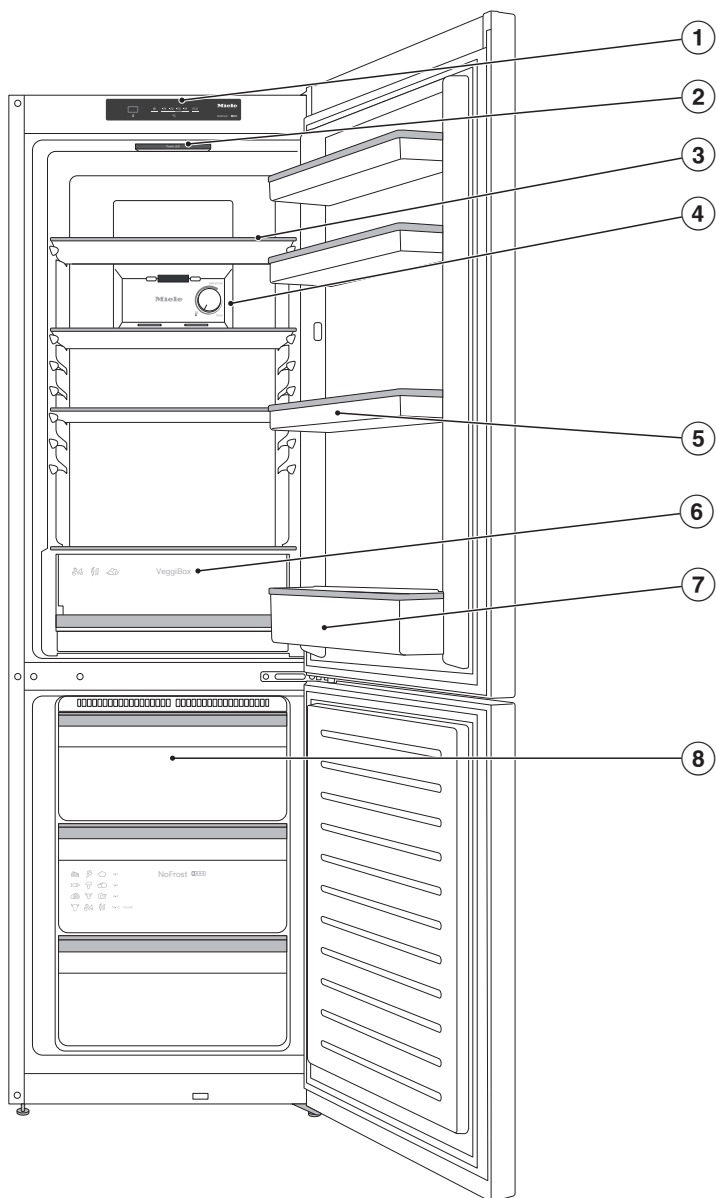
De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbets sätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.

## Så här sparar du energi:

- Uppställningsplats** Vid högre omgivande temperaturer behöver skåpet kyla oftare och förbrukar därmed mer energi. Tänk därför på följande:
- Ställ skåpet på en plats med god ventilation.
  - Ställ inte skåpet bredvid en värmekälla (element och/eller spis).
  - Skydda skåpet från direkt solljus.
  - Se till att ha en optimal omgivande temperatur på cirka 20 °C.
  - Håll ventilationsöppningarna fria och rengör dem regelbundet från damm.
- Temperaturinställning** Ju kallare temperatur, desto högre energiförbrukning! Följande inställningar rekommenderas:
- Kyldel 4 till 5 °C.
  - Frysdel -18 °C.
- Användning** Den tillförda värmen och en begränsad luftcirkulation gör att energiförbrukningen ökar. Tänk därför på följande:
- Låt aldrig skåpdörren/-arna stå öppna längre stunder. Om du har en tydlig struktur på livsmedlen så hittar du dem snabbare.
  - Stäng alltid dörren/dörrarna helt när de har varit öppna.
  - Låt varm mat och dryck svalna innan de ställs in i skåpet.
  - Förpacka livsmedlen väl eller förvara dem väl övertäckta.
  - För att luftcirkulationen ska fungera bör lådor och hyllplan inte vara överfyllda.
  - Låt frysta livsmedel tina i kyldelen.
  - Se till att ventilationsöppningarna inte täcks för när du lägger in livsmedlen.
  - Håll ett litet väggavstånd på höger sida (sett framifrån) vid installation av skåpet för att hålla energiförbrukningen så låg som möjligt.

# Beskrivning av skåpet

## Översikt



Denna bild visar ett exempel.

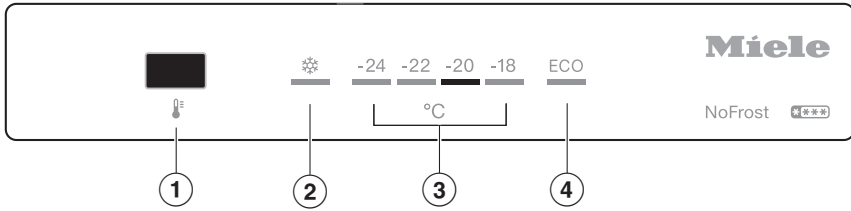


## Beskrivning av skåpet

---

- ① Manöverpanel
- ② Innerbelysning
- ③ Hyllplan
- ④ Kylreglage för kyldelen
- ⑤ Hyllor med ägghållare i skåpdörren
- ⑥ Fukt- och grönsakslåda (VeggieBox)
- ⑦ Flaskhylla med flaskhållare
- ⑧ Fryslådor

# Beskrivning av skåpet



- ① Inställning av temperatur, aktivering/avaktivering av snabbinfrysningsfunktionen och aktivering/avaktivering av Ecoläget
- ② Indikering SuperFrost
- ③ Temperaturvisning för frysdelen
- ④ Visning Ecoläge

## Ändra inredningen

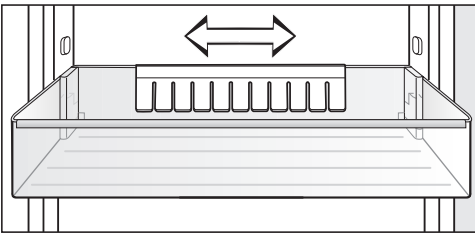
### Flytta dörrhyllor och flaskhyllor

Flytta bara hyllor när de är tomma.

- Skjut hyllorna/flaskhyllorna uppåt och lyft ut dem rakt utåt.
- Sätt in hyllan/flaskhyllan där du vill ha den.

### Flytta flaskstödet eller ta bort det

Flaskstödet lameller gör så att flaskorna står stadigare när skåpdörren öppnas och stängs.



Du kan skjuta flaskstödet åt höger eller vänster. På så vis finns det mer plats för tetrar.

Flaskstödet kan tas bort helt (till exempel för rengöring):

- Dra av flaskstödet uppåt.

### Flytta hyllplan

Hyllplanen kan flyttas och anpassas till matvarornas höjd.

- Lyft upp hyllplanet framtill och dra ut det.
- Sätt tillbaka hyllplanen på den nya positionen.

Hyllplanen är säkrade med utdrags-spärrar mot att oavsiktligt dras ut .

### Flytta kolfiltret

Kolfilter med hållare KKF-FS (Active AirClean) finns att köpa som extra tillbehör (se avsnittet "Extra tillbehör").

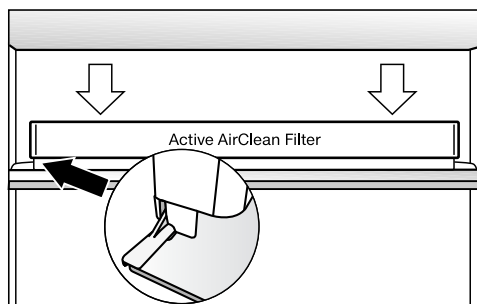
### För livsmedel som har en mycket stark doft (till exempel kryddstark ost):

- Sätt hållaren med kolfiltren på hyllplanet på vilket detta livsmedel (till exempel osten) förvaras.
- Vid behov byter du kolfilter tidigare.
- Sätt in ytterligare kolfilter (med hållare) i skåpet (se "Extra tillbehör").

Kolfiltrets hållare sitter på hyllplanets bakre skyddslist.

- För att flytta kolfiltret, drar du kolfiltrets hållare uppåt från skyddslisten.
- Dra av skyddslisten från hyllplanet.
- Sätt skyddslisten på önskat hyllplan.

## Beskrivning av skåpet



- Sätt hållaren på skyddslisten.

### Ta ut frukt- och grönsakslådan (VeggieBox)

- Du kan också ta ut frukt- och grönsakslådan helt om du vill.

### Medföljande tillbehör

Ägghållare (beroende på modell)

Flaskhållare (beroende på modell)

Istärningslåda

### Extra tillbehör

Passande till skåpet finns tillbehör och rengörings- och skötselmedel att köpa.

### Mikrofibertrasa för allrengöring

Med mikrofibertrasan får du enkelt bort fingeravtryck och lättare smuts på front-er i rostfritt stål, manöverpaneler, fönster, möbler, vindrutor och så vidare.

### MicroCloth Kit

Mikrofibertrasorna består av en universal-, glas- och en polertrasa. Trasorna är väldigt slittåliga. De fina mikrofibrerna i trasorna gör rengöringen enkel och effektiv.

### MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean är en antibakteriell universalduk för mer hygien som är väldigt slittålig. Den kan användas torr eller fuktig, med eller utan rengöringsmedel.

### Kolfilter med hållare KKF-FS (Active AirClean)

Kolfiltret neutraliserar oönskad lukt i kyl- delen och ger därmed en bättre luftkvalitet.

### Byte kolfilter KKF-RF (Activ AirClean)

Passande bytesfilter för hållaren finns att köpa. Vi rekommenderar att byta kolfiltret var sjätte månad.

Extra tillbehör kan du beställa i Miele's onlineshop. Du kan även köpa dem via Miele's reservdelsavdelning (se information i slutet av denna bruksanvisning) och hos Miele's återförsäljare.

# Koppla in och stänga av skåpet

## Före den första användningen

- Ta bort allt förpackningsmaterial och all skyddsplast.
- Rengör skåpet invändigt och även alla tillbehör (se avsnittet “Rengöring och skötsel”).


Låt skåpet stå cirka 1 timme efter transporten innan du ansluter det. Då förhindrar du eventuella funktionsstörningar hos skåpet.

## Ansluta skåpet

- Anslut skåpet till elnätet så som beskrivs i avsnittet “Elanslutning”.

## Starta skåpet

När du har anslutit skåpet till elnätet hörs en varningssignal och temperaturvisningen för frysdelen blinkar.

- Tryck på knappen för inställning av temperatur .

Varningssignalen stängs av.

Skåpet börjar kylas och ställs in på förinställd temperatur.

När den inställda frystemperaturen är uppnådd lyser temperaturvisningen för frysdelen med fast sken.

Låt skåpet förkylas några timmar så att temperaturen är tillräckligt låg innan du ställer in livsmedel. Ställ in livsmedel i skåpet först när den förinställda temperaturen är uppnådd.

Lägg in livsmedel i frysdelen först när temperaturen är tillräckligt låg (minst  $-18\text{ °C}$ ).

## Stänga av skåpet

- Dra ut kontakten.

Kylningen och innerbelysningen är avstängda.

# Koppla in och stänga av skåpet

---

## Om skåpet ska stå oanvänt under en längre tid

Om skåpet är avstängt en längre tid men inte är rengjort kan det bildas mögel om dörren är stängd.  
Rengör skåpet.

Om skåpet inte ska användas under en längre tid:

- Stäng av skåpet.
- Dra ut stickproppen eller skruva ur säkringen.
- Rengör skåpet och låt det stå öppet för att det ska luftas tillräckligt och för att undvika att det uppstår lukt.

Att temperaturen är rätt inställd är mycket viktigt för livsmedlens hållbarhet. En sjunkande temperatur gör att mikroorganismerna förökar sig långsammare. Livsmedlen får längre hållbarhet.

Temperaturen i skåpet stiger:

- ju oftare dörren öppnas och ju längre tid den står öppen,
- ju mer livsmedel som läggs in,
- ju varmare livsmedlen som läggs in är,
- ju högre skåpets omgivande rumstemperatur är. Beroende på skåpets klimatklass får vissa fastställda rumstemperaturer inte över- eller underskridas.

### ... i kyldelen

I kyldelen rekommenderar vi en kyltemperatur på **4 °C**.

### ... i frysdelen

För infrysning av färska livsmedel behövs en temperatur på **-18 °C**. Då kan livsmedlets hållbarhet förlängas och maten behåller en optimal kvalitet.

# Rätt temperatur

## Temperaturvisning

Temperaturen på manöverpanelen visar alltid den **önskade** temperaturen.

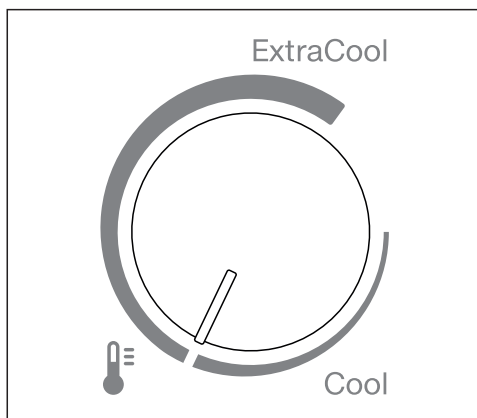
## Ställ in temperatur

- Tryck på knappen för inställning av temperatur 🌡️ flera gånger tills den önskade temperaturen visas i frysdelens temperaturvisning.

## Ändra temperatur i kyldelen

Om inställningen av kylreglaget står kvar på markerad position hålls en medeltemperatur på cirka 4 °C i kyldelen.

**Tips!** Om du önskar en högre eller lägre temperatur i kyldelen kan du ändra den något.



- Vrid kylreglaget till önskad temperaturinställning (Cool till ExtraCool).

En justering av kylreglaget medurs leder till svalare temperaturer i kyldelen.

**Tips!** Välj till exempel inställningen ExtraCool en kortare stund om du vill lägga in större mängder livsmedel i kyldelen på en gång, om dörren öppnas ofta och vid en hög omgivande temperatur (över 32 °C).



Om inställningen av kylreglaget står kvar på markerad position hålls en medeltemperatur på cirka 4 °C i kyldelen.

Vid inställning av kylreglaget till *ExtraCool* sjunker eventuellt temperaturen i kyldelen under minusstrecken.

Livsmedel kan då frysa!

Kontrollera kylreglagets temperaturinställning.

### Möjliga inställningsvärden

- Frysdel: -18 till -24 °C

### Om du har ändrat temperaturinställningen:

- Kontrollera temperaturvisningen efter ett par timmar. Först då är rätt temperatur inställd.
- Cirka 6 timmar om skåpet bara är lite fyllt.
- Cirka 24 timmar om skåpet är helt fullt.

Skulle temperaturen vara för hög eller för låg:

- ställ in den på nytt.

# Använda snabbinfrysning

## Snabbinfrysning ❄️

Med snabbinfrysningsfunktionen ❄️ kyls **frysdelen** mycket snabbt ner till det kallaste värdet (beroende på rumstemperatur). Temperaturen i skåpet sjunker eftersom det arbetar med högsta möjliga kyleffekt. Välj denna funktion när du fryser in färska livsmedel. På så vis blir livsmedlen snabbare genomfrysta och näringsvärde, vitaminer, utseende och smak bevaras.

När snabbinfrysningsfunktionen ❄️ är aktiverad kan det höras fler ljud från skåpet.

Snabbinfrysningsfunktionen måste kopplas in ❄️ **4–6 timmar innan** livsmedlen läggs in. Om den **maximala infrysningskapaciteten** ska utnyttjas, så måste snabbinfrysningsfunktionen ❄️ kopplas in **24 timmar innan**.

Snabbinfrysningsfunktionen ❄️ stängs av automatiskt efter cirka 60 timmar. Skåpet arbetar med normal kyleffekt igen. Tiden fram till avstängningen beror på mängden färska, inlagda livsmedel.

**Tips!** För att spara energi kan du stänga av snabbfrysningsfunktionen ❄️ själv så snart livsmedel och/eller dryck är tillräckligt kalla.

Du behöver inte aktivera snabbinfrysningsfunktionen ❄️:


- när du lägger in redan djupfrysta livsmedel,
- när du fryser in max 2 kg livsmedel dagligen.

## Aktivera eller avaktivera snabbinfrysningsfunktionen ❄️

- Tryck på knappen för inställning av temperatur 🌡️ tills indikeringen för snabbinfrysningsfunktionen ❄️ tänds och sedan släcks igen.


## Aktivera och avaktivera Ecoläget för kyl- och frysdelen

Ecoläget rekommenderas om du inte vill stänga av skåpet helt under semestern eller inte behöver så hög kyleffekt. Energiförbrukningen i Ecoläget är lägre än den under normaldrift.

- Tryck på knappen för inställning av temperatur  tills indikeringen för Ecoläget ECO tänds och sedan släcks igen.

Temperaturen i frysdelen stiger till -16 °C.


Temperaturen i kyldelen stiger till 8 °C.

 Att äta dåliga livsmedel innebär en hälsorisk.

Om temperaturen ligger över 4 °C i kyldelen under en längre tid kan livsmedlets hållbarhet och kvalitet påverkas.

Aktivera alltid bara Ecoläget under en begränsad tid.

Förvara inga känsliga livsmedel och/eller livsmedel som lätt blir dåliga som frukt, grönsaker, fisk, kött och mejeriprodukter under denna tid.

 Att äta dåliga livsmedel innebär en hälsorisk.


En längre förvaring av livsmedel vid en temperatur på -18 °C i frysdelen kan påverka livsmedlets hållbarhet och kvalitet.

Aktivera alltid bara Ecoläget under en begränsad tid.

Se till att livsmedlen i frysdelen redan är ordentligt frysta när du aktiverar Ecoläget.

Frys inte in livsmedlen igen när Ecoläget varit aktiverat.

# Temperatur- och dörrlarm

 Att äta dåliga livsmedel innebär en hälsorisk.

Om temperaturen har överstigit  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  en längre tid kan de frysta livsmedlen ha tinat delvis eller helt. Livsmedlens hållbarhet förkortas. Kontrollera om de frysta livsmedlen har tinat delvis eller helt. Förbruka livsmedlen så snabbt som möjligt i sådana fall, eller tillaga livsmedlen (koka eller stek dem), innan du fryser in dem igen.

## Temperaturlarm

Skåpet är utrustat med ett varningssystem så att temperaturen i skåpet inte kan stiga obemärkt.

Om temperaturen i frysdelen blir för hög, blinkar temperaturvisningen för frysdelen.

Dessutom hörs en varningssignal tills larmläget avslutas eller tills varningssignalen stängs av i förtid.


Den inställda temperaturen avgör vad som räknas som för hög temperatur.

Ljud- och ljussignalen aktiveras under vissa villkor i följande situationer:

- när skåpet slås på eller om temperaturen i en temperaturzon avviker alltför mycket från den inställda temperaturen,
- om du sorterar och tar ut frysta livsmedel och det strömmar in för mycket varm luft i skåpet,
- när du fryser in en större mängd livsmedel,
- när du fryser in varma, färska livsmedel,
- vid ett strömavbrott,
- om skåpet är defekt.

Innan du stänger av temperaturlarmet ska du undersöka och åtgärda orsaken till larmet.

Om du skulle bli störd av varningssignalen kan du stänga av den tidigare.

- Tryck på knappen för inställning av temperatur .

Varningssignalen stängs av.

## Dörrlarm


Skåpet har ett varningssystem för att undvika energiförlust om skåpdörren skulle stå öppen och för att skydda kylda livsmedel mot värme.

När dörren har stått öppen längre än cirka en minut ljuder en varningssignal.

Så fort dörren stängs tystnar varningssignalen.


### Stänga av larmet i förtid

Om du skulle bli störd av varningssignalen kan du stänga av den tidigare.


- Tryck på knappen för inställning av temperatur .

Varningssignalen stängs av.

# Förvara livsmedel i kyldelen

 Explosionsrisk på grund av antändbara gasblandningar.

Antändbara gasblandningar kan antändas av elektriska komponenter. Förvara inga explosiva ämnen eller produkter med brännbara drivgaser (till exempel sprayburkar) i skåpet. På sådana sprayburkar finns en beskrivning av innehållet eller en eldsymbol. Eventuellt läckande gaser kan antändas av elektriska komponenter.

 Skaderisk på grund av livsmedel som innehåller fett eller olja.

Om fett- eller oljehaltiga livsmedel förvaras i skåpet eller i skåpdörren, se till att det fett eller den olja som eventuellt rinner ut inte kommer i kontakt med skåpets plastdelar. Då kan spänningssprickor i plasten bildas som kan leda till att plasten spricker helt.

Se till att eventuellt fett eller olja som rinner ut inte kommer åt skåpets plastdelar.

Om luftcirkulationen inte är tillräcklig så minskar kyleffekten, och energiförbrukningen stiger.

Förvara inte livsmedlen för nära varandra. Luften kan då inte cirkulera som den ska.

## Olika kylzoner

### Den varmaste zonen

Den varmaste zonen är längst ner vid skåpdörren och i frukt- och grönsaks-lådan (VeggieBox). Använd till exempel denna zon för att förvara smör, så att det hålls lätt att stryka på och för ost, så att den behåller sin arom.

### Den kallaste zonen

Den kallaste zonen i kyldelen är i det övre området och framför öppningarna för luftutsläpp i den bakre väggen.

Med en temperaturinställning på 4 °C och en adekvat hygien tar det längre tid för bakterier som kan medföra svår livsmedelsförgiftning att föröka sig (till exempel salmonella och listeria).

Använd dessa zoner för alla känsliga livsmedel och livsmedel som förstörs fort, exempelvis:

- fisk, kött och fågel,
- korvar och färdiglagad mat,
- ägg- eller gräddrätter/-bakverk,
- färsk deg, kak-, pizza- och pajdeg,
- färskost och andra liknande produkter,
- inplastade grönsaker,
- färska livsmedel med ett hållbarhetsdatum som baseras på förvaring i högst 4 °C.

Om du förvarar livsmedel för nära öppningarna för luftutsläpp i bakväggen så kan livsmedlen frysa fast.

Livsmedel får inte komma i kontakt med den bakre väggen i skåpet.

## Inte lämpligt att ha i kylskåp

Alla livsmedel är inte lämpade för förvaring i temperaturer under 5 °C eftersom de är känsliga mot kyla.

Exempel på livsmedel som är känsliga mot kyla:

- ananas, avokado, banan, granatäpple, mango, melon, papaya, passionsfrukt, citrusfrukter (som citroner, apelsiner, mandariner och grapefrukt),
- frukt som ska mogna,
- aubergine, gurka, potatis, paprika, tomat och zucchini,
- hårdost (som till exempel parmesan).

## Anvisningar för inköp av livsmedel

Den viktigaste förutsättningen för att livsmedlen ska kunna förvaras länge är att de är färska när de börjar förvaras. Kontrollera bäst före-datumet och att du har rätt förvaringstemperatur. Kylkedjan ska helst inte brytas, till exempel när maten transporteras i en varm bil.

## Förvara livsmedel rätt

Förvara livsmedlen i kyldelen **förpackade eller med lock**. På så vis tar inte livsmedlen upp olika lukter, blir torra eller bildar bakterier. Det är särskilt viktigt att tänka på när du förvarar animaliska livsmedel. Var extra noga med att inte livsmedel som rått kött och fisk kommer i kontakt med andra livsmedel. Vid rätt temperatur och förpackning kan du förlänga livsmedels hållbarhet betydligt och behöver slänga mindre mat.

# Förvara livsmedel i kyldelen

---

## **Frukt och grönsaker**


Frukt och grönsaker kan emellertid förvaras oförpackade i frukt- och grönsakslådan (VeggieBox).

## **Livsmedel med hög proteinhalt**

Tänk på att livsmedel som innehåller mycket protein förstörs snabbare. Det vill säga skaldjur förstörs snabbare än fisk, och fisk förstörs snabbare än kött.



## Vad händer när man fryser in färska livsmedel?

 Att äta dåliga livsmedel innebär en hälsorisk.

Om temperaturen har överstigit  $-18\text{ °C}$  en längre tid kan de frysta livsmedlen ha tinat delvis eller helt. Livsmedlens hållbarhet förkortas.

Kontrollera om de frysta livsmedlen har tinat delvis eller helt. Förbruka livsmedlen så snabbt som möjligt i sådana fall, eller tillaga livsmedlen (koka eller stek dem), innan du fryser in dem igen.

Färska livsmedel bör frysas in så snabbt som möjligt för att näringsvärde, vitaminer, utseende och smak ska bevaras på bästa sätt.

Om livsmedlet genomfrysas snabbt hinner inte så mycket vätska tränga ut ur cellerna. Cellerna skruppnar i väsentligt mindre grad. När livsmedlet tinar kan den mindre mängden vätska utanför cellerna tränga in igen och på så sätt minska vätskeförlusten. Det bildas bara en liten vätskeansamling under livsmedlet.

## Maximal infrysningsmängd

För att livsmedlen ska djupfrysas till kärnan så snabbt som möjligt får den maximala fryskapaciteten inte överskridas. Den maximala fryskapaciteten inom 24 timmar hittar du på typskylten "Fryskapacitet ... kg/24 h".

## Förvara djupfrost färdigmat

Vid köp av färdig djupfrost mat, kontrollera följande redan i livsmedelsbutik- en:

- att förpackningen inte är skadad,
  - hållbarhetsdatum,
  - temperaturen i butikens frysdisk måste vara  $-18\text{ °C}$  eller lägre.
- Transportera helst djupfrost mat i en kylväska och lägg snabbt in den i skåpet.

# Frysa in och förvara livsmedel

## Frysa in färska livsmedel själv

### Innan livsmedlen läggs in i skåpet

- Om större mängder än 2 kg färska livsmedel ska frysas in, kopplar du in snabbinfrysningfunktionen ❄ 6 timmar innan livsmedlen läggs in.
- Om ännu större mängder livsmedel ska frysas in, kopplar du in snabbinfrysningfunktionen ❄ 24 timmar innan livsmedlen läggs in.

De livsmedel som redan ligger i frysdelen får på så vis en kylreserv.

- Frysa bara in färska och fullgod livsmedel.

Tänk på att vissa livsmedel inte lämpar sig för infrysning. Detta gäller till exempel vissa sorters grönsaker som vanligtvis brukar ätas råa, som bladslallad och rädisor.

**Tips!** För att färg, smak, arom och C-vitamin ska bevaras bör grönsakerna förvällas innan de fryses in. Lägg grönsakerna portionsvis i kokande vatten i 2–3 minuter. Ta sedan upp grönsakerna och kyl av dem snabbt i kallt vatten. Låt sedan grönsakerna droppa av.

## Förpacka djupfrysa livsmedel

- Frysa in livsmedlen portionsvis.

**Tips!** För att förhindra frysskador väljer du en lämplig förpackning (till exempel fryslådor).

- Tryck ut luften ur förpackningen och förslut förpackningen tätt.
- Skriv på förpackningen vad den innehåller samt infrysningsdatum.

## Frysa in livsmedel

Var noga med att ej frysa livsmedel inte kommer i kontakt med redan frysa livsmedel så att dessa tinar.

Om ventilationsöppningarna är blockerade, minskar kyleffekten, och energiförbrukningen stiger. Se till att ventilationsöppningarna inte täcks för när du lägger in det som ska frysas.

- Se till att förpackningarna är torra när de läggs in så att de inte fryser fast eller fryser ihop.
- Placera alltid livsmedlen så nära fryslådans sidoväggar det går, så att de djupfrysas så snabbt som möjligt.
- Lägg sedan livsmedlen i fryspåsar eller behållare och fördela dem i de andra fryslådorna.

Skjut alltid in fryslådan så långt det går så att luften kan cirkulera obehindrat.

## – Liten infrysningsmängd

Lägg livsmedlen i de nedersta fryslådorna.

# Frysa in och förvara livsmedel

- Placera livsmedlen utspridda på botten av de **nedre** fryslådorna så att de så snabbt som möjligt blir djupfrysta.

## – VarioRoom: lägga i maximal infrysningensmängd (se typskylten)

- Vi rekommenderar att du lägger det som ska frysas in i fryslådan längst ner. Där fryser du in livsmedlen särskilt snabbt och skonsamt.
- Ta ut de övre fryslådorna vid behov.

### Efter infrysningen:

- Stäng av snabbinfrysningfunktionen ❄️.
- Lägg de frysta livsmedlen i fryslådorna och skjut tillbaka dem i skåpet.

## Förvaringstid för infrysta livsmedel

Livsmedelsgrupp	Förvaringstid (månader)
Glass	2 till 6
Bröd och bakgoods	2 till 6
Ost	2 till 4
Fet fisk	1 till 2
Mager fisk	1 till 5
Korv och skinka	1 till 3
Vilt och fläskkött	1 till 12
Fågel och nötkött	2 till 10
Grönsaker och frukt	6 till 18
Örter	6 till 10

De förvaringstider som anges är riktvärden.

Om förvaringstiden redan finns angiven på varans förpackning ska den följas.

Vid en konstant temperatur i frysdelen på -18 °C och med rätt förpackning kan du förlänga livsmedels hållbarhet betydligt och behöver slänga mindre mat.

## Snabbkyla dryck

Flaskor som förvarats i frysen för snabbkylning måste tas ut igen **inom en timme**. Flaskorna kan annars spricka eller explodera.

## Använda tillbehör

### Göra isbitar

- Fyll isbitsbehållaren till 3/4 med vatten och ställ den på botten av en fryslåda.
- Använd ett trubbigt föremål, till exempel ett skedskäft, för att lossa en isbitsbehållare som har frusit fast.

**Tips!** Isbitarna går lätt att plocka upp ur behållaren om du håller den under rinnande vatten en kort stund.

# Avfrostning

---

## Kyladel

Kyldelen avfrostas automatiskt.

När kompressorn är aktiverad kan det bildas fukt och rimfrost på den bakre väggen i skåpets kyladel. Du behöver inte ta bort detta eftersom det avdunstar automatiskt av värmen från kompressorn.

## Frysdel


Skåpet är utrustat med ett NoFrost-system som gör att det avfrostas automatiskt.

Fuktigheten som uppstår sätter sig på förångaren och tinas och förångas automatiskt med jämna mellanrum.

Tack vare automatisk avfrostning är frysdelen alltid isfri. Livsmedel tinas inte upp med detta särskilda system.

Typskylten på insidan av skåpet får inte tas bort. Den behövs om det skulle uppstå något fel.

Var noga med att det inte kommer in vatten i elektroniken, belysningen eller i öppningarna för luftutsläpp.

 Skaderisk på grund av inträngande fukt. Ångan från en ångrengörare kan skada plast och elektriska komponenter. Använd inte en ångrengörare för att rengöra skåpet.

## Anvisningar för rengöringsmedel

Använd endast rengörings- och vårdande medel som inte är skadliga mot livsmedel inuti skåpet.

För att undvika att ytorna skadas ska du **inte** använda följande vid rengöring

- rengöringsmedel som innehåller soda, ammoniak, syra eller klorid,
- kalklösande rengöringsmedel,
- skurmedel i pulver eller flytande form,
- rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel,
- rengöringsmedel för rostfritt stål,
- diskmaskinsrengöringsmedel,
- ugnsspray,
- rengöringsmedel för glas eller fönsterputsmedel,
- hårda disksvampar och borstar som repar,
- rengöringssvampar för glaskeramiska ytor,
- vassa metallskrapor.

Vi rekommenderar en ren disktrasa, ljummet vatten och lite handdiskmedel för rengöring.

# Rengöring och skötsel

---

## Förbereda skåpet för att göra rent det

- Stäng av skåpet.
- Ta ut livsmedlen ur skåpet och förvara dem på en kall plats.
- Ta ut alla löstagbara delar och diska dem.

## Rengöra insidan

Rengör skåpet regelbundet, minst en gång i månaden.

Om smuts får bita sig fast en längre tid kan det hända att den inte går att få bort.

Ytorna kan missfärgas eller förändras.

Det bästa är att alltid ta bort smuts direkt.

- Rengör **inuti** skåpet med en ren disktrasa, ljummet vatten och lite handdiskmedel.
- Diska alla delar för hand, inte i diskmaskinen.
- Torka sedan av allt med rent vatten efter rengöringen och torka sedan allt torrt med en trasa.
- Låt skåpet stå öppet en liten stund så att det luftas ordentligt och för att undvika att det uppstår lukt.

## Ta ut och ta isär för rengöring

### Ta isär dörrhyllor och flaskhyllor

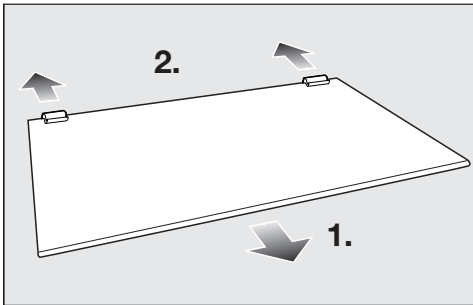
Ta bort de dekorlisterna i rostfritt stål innan du rengör hyllorna.

Gör så här för att ta bort dekorlisten:

- Ställ hyllan på arbetsytan.
- Dra av dekorlisten på den ena sidan.
- Sätt tillbaka dekorlisten på hyllan efter rengöringen.

### Ta isär hyllplanet

- Lägg hyllplanet på ett mjukt underlag (till exempel en diskhandduk).



- Ta bort den bakre utdragsstoppet och plastlisten innan du rengör hyllplanet.

1. Börja på ena sidan och dra loss plastlisten.
2. Dra loss de bakre utdragsstoppen.

- Sätt tillbaka utdragsstoppen på hyllplanet efter rengöringen.

### Ta ut lådor

- Lyft lådan framtill och dra ut den lätt.

## Rengöra skåpets front och sidoväggar

Om smuts får bita sig fast en längre tid kan det hända att den inte går att få bort. Ytorna kan missfärgas och förändras.

Ta bort smuts från fronten och sidoväggarna direkt.

Alla ytor är repkänsliga och i kontakt med olämpliga rengöringsmedel kan de missfärgas eller skadas.

Läs informationen "Anvisningar för rengöringsmedel" i början av detta avsnitt.

- Rengör ytorna med en ren trasa, handdiskmedel och varmt vatten. Du kan också rengöra ytorna med en ren, fuktig mikrofibertrasa utan rengöringsmedel.
- Torka sedan av allt med rent vatten efter rengöringen och torka sedan allt torrt med en trasa.

## Rengöra luckans tätning

⚠ Skaderisk på grund av felaktig rengöring.

Vid behandling av dörrtätningen med olja eller fett kan den bli porös.

Behandla aldrig tätningen med olja eller fett.

- Rengör regelbundet tätningslisterna med rent vatten och torka torrt med en trasa.

# Rengöring och skötsel

---

## Rengöra ventilationsöppningarna

Dammavlagringar ökar energiförbrukningen.

- Rengör ventilationsöppningarna regelbundet med pensel eller dammsugare (använd till exempel borstmunstycket som medföljer Miele's dammsugare). Damm gör så att energiförbrukningen ökar.

## Efter rengöringen

- Sätt tillbaka alla delar i skåpet.
- Sätt på skåpet.
- Koppla in snabbinfrysningsfunktionen ❄ en stund så att frysdelen snabbt blir kall.
- Lägg in livsmedlen i skåpet och stäng dörren.
- Sätt in fryslådorna med de frysta livsmedlen när det är tillräckligt kallt.
- Stäng av snabbinfrysningfunktionen ❄ när frysdelen har uppnått en konstant temperatur på minst -18 °C.




# Hur du klarar av mindre fel själv

Du kan själv åtgärda de flesta fel och störningar som uppstår vid daglig användning av din produkt. I många fall kan du då spara tid och kostnader eftersom du inte behöver kontakta Miele service.

Under [www.miele.se/c/hjalp-och-produktinformation-2303.htm](http://www.miele.se/c/hjalp-och-produktinformation-2303.htm) får du mer information om hur du själv kan åtgärda fel.

Nedanstående tabeller är till hjälp för att hitta orsaken till ett fel och åtgärda det.

Öppna helst inte skåpet förrän felet har åtgärdats. Detta för att inte förlora mer kyla än nödvändigt.

Problem	Orsak och åtgärd
<b>Skåpet kylar inte, innerbelysningen fungerar inte när dörren är öppen.</b>	Skåpet är inte inkopplat. Temperaturen på manöverpanelen visar ingen temperatur. ■ Sätt på skåpet.
	Stickproppen sitter inte ordentligt i vägguttaget. ■ Sätt i stickproppen i vägguttaget.
	Säkringen har löst ut. Skåpet, huvudströmmen eller en annan produkt kan vara defekt. ■ Ring en elektriker eller Miele service.
<b>Temperaturvisningen lyser men skåpet kylar inte.</b>	Demoläget är aktiverat. Demoläget gör så att skåpet kan presenteras i butik utan aktiverad kylning. För privat bruk behöver du inte denna inställning. ■ Tryck 10 sekunder på touchknappen för temperatur  tills en ljudsignal hörs. ■ Kontrollera efter en stund av skåpet kylar.
<b>Temperaturen i skåpet avviker mycket från den valda inställningen.</b>	Det kan normalt ta ett par timmar innan den tidigare inställda temperaturen uppnås i skåpet. ■ I vissa fall hjälper det att stänga av skåpet under fem minuter och sedan slå på det igen.
<b>Kompressorn startar allt oftare och under längre tid och temperaturen i skåpet är för låg.</b>	Ventilationsöppningarna är blockerade eller igendammade. ■ Täck inte för ventilationsöppningarna. ■ Rengör ventilationsöppningarna regelbundet från damm.
	Dörrarna har öppnats ofta eller så har en stor mängd livsmedel nyligen lagts in. ■ Öppna skåpdörrarna bara när det behövs och så kort tid som möjligt.

## Hur du klarar av mindre fel själv


Problem	Orsak och åtgärd
	Den nödvändiga temperaturen ställs in automatiskt efter en viss tid.
	Skåpets dörrar är inte riktigt stängda. Eventuellt har det redan bildats ett tjockare isskikt i frysdelen. ■ Stäng dörrarna. Den nödvändiga temperaturen ställs in automatiskt efter en viss tid. Om ett tjockt isskikt redan har bildats, minskar kyl-effekten och energiförbrukningen ökar. ■ Avfrostas skåpet och rengör det.
	Den omgivande temperaturen är för hög. Ju högre den omgivande temperaturen är, desto längre tid går kompressorn. ■ Följ anvisningarna i avsnittet "Installation – Uppställningsplats".
	Temperaturen i skåpet är för lågt inställd. ■ Ändra temperaturinställningen.
	En större mängd livsmedel har frysts in på en gång. ■ Följ anvisningarna i "Frysa in och förvara livsmedel".
	Snabbinfrysningsfunktionen ❄️ är fortfarande aktiverad. ■ För att spara energi kan du själv stänga av snabbinfrysningen ❄️ i förtid.

## Hur du klarar av mindre fel själv

Problem	Orsak och åtgärd
<b>Kompressorn kopplas in allt mer sällan och under kortare tid, vilket gör att temperaturen i skåpet stiger.</b>	<p>Detta är inget fel. Den inställda temperaturen är för hög.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ändra temperaturinställningen.</li><li>■ Kontrollera temperaturen en gång till efter 24 timmar.</li></ul>
	<p>Maten börjar tina upp. Den omgivande temperaturen som skåpet är avsett för, underskreds. Kompressorn startar allt mer sällan när den omgivande temperaturen är för låg. Därför kan det bli för varmt i frysdelen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Följ anvisningarna i avsnittet "Installation – Uppställningsplats".</li><li>■ Höj den omgivande temperaturen.</li></ul>
<b>Skåpet är igensatt eller så har det bildats kondensvatten inuti skåpet. Eventuellt stängs skåpdörren inte ordentligt.</b>	<p>Dörrtätningen har glidit ur spåret.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera om dörrtätningen sitter ordentligt i spåret.</li></ul>
	<p>Dörrtätningen är skadad.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera om dörrtätningen är skadad.</li></ul>

# Hur du klarar av mindre fel själv

## Allmänna problem med skåpet



Problem	Orsak och åtgärd
<b>Livsmedlen har frusit fast.</b>	Förpackningarna var inte torra när de lades in. ■ Lossa dem med ett trubbigt föremål, till exempel ett skedskafv.
<b>Skåpets sidoväggar känns varma.</b>	Detta är inget fel! I skåpets sidoväggar finns rör som värms upp under kylprocessen.
<b>Skåpets framsida känns varm.</b>	Skåpets framsida värms upp litegrann för att förhindra kondensvatten i området kring dörrtätningen.
<b>En varningssignal ljuder.</b>	Dörrlarmet aktiverades. ■ Stäng dörren. Alarmsymbolen tystnar.
<b>Temperaturvisningen för frysdelen blinkar. Dessutom ljuder en varningssignal.</b>	<b>Temperaturlarmet</b> aktiverades, frysdelen är, beroende på inställd temperatur, för varm eller för kall. Orsaken till detta kan vara: <ul style="list-style-type: none"><li>– det strömmar in för mycket varm luft i skåpet när du sorterar och tar ut frysta livsmedel,</li><li>– en stor mängd färska livsmedel har frusits in,</li><li>– ett strömavbrott.</li></ul> ■ Tryck på knappen för inställning av temperatur  . Varningssignalen stängs av. ■ Beroende på temperatur, kontrollera om livsmedlen börjat tina eller om de har tinat upp helt. Om livsmedlen är tinade så behöver du tillaga dem (koka eller steka dem) innan du fryser in dem igen.

## Hur du klarar av mindre fel själv

Problem	Orsak och åtgärd
<b>Det har bildats så mycket is i frysdelen att den inte avfrostas automatiskt.</b>	<p>Frysdelens dörr har stått öppen för länge.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ta ut de frysta livsmedlen och linda in dem i flera lager tidningspapper eller handdukar.</li><li>■ Förvara frysgodset på en kall plats tills frysdelen kopplas in igen.</li><li>■ Stäng av skåpet och flytta bort det från väggen.</li><li>■ Öppna frysdelens dörr.</li></ul> <p>Efter cirka 20 minuter börjar avfrostningsvattnet att rinna ner i uppsamlingskärlet på skåpets baksida.</p> <p>Torka upp avfrostningsvattnet med en disksvamp med jämna mellanrum.</p> <p>När det inte längre kommer något avfrostningsvatten i uppsamlingskärlet så är processen avslutad.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Rengör frysdelen och koppla in skåpet igen.</li></ul>
<b>Det samlas vatten på skåpets yta och avställningsytorna.</b>	<p>Kombinationen av hög luftfuktighet och varm omgivande temperatur kan främja kondensbildning.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Öppna skåpdörrarna bara när det behövs och så kort tid som möjligt.</li><li>■ Torka av vattnet med en mjuk, torr trasa.</li></ul>
<b>Skåpdörren kan inte öppnas flera gånger i rad.</b>	<p>Inget fel. Vakuumeffekten gör att dörren kan öppnas först efter cirka 1 minut utan större kraftansträngning.</p>
<b>Det har varit ett strömavbrott.</b>	<p>Under ett strömavbrott stiger temperaturen i skåpet. Förvaringstiden förkortas och livsmedlens kvalitet påverkas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Håll skåpet stängt under ett strömavbrott och lägg inte in mer livsmedel.</li><li>■ Kontrollera att livsmedlen är fräscha efter strömavbrott.</li><li>■ Beroende på temperatur, kontrollera om livsmedlen har börjat tina eller om de har tinat upp helt. Om livsmedlen är tinade så behöver du tillaga dem (koka eller steka dem) innan du fryser in dem igen.</li><li>■ Släng bort livsmedel med tvivelaktig kvalitet.</li></ul>

# Hur du klarar av mindre fel själv

## Innerbelysningen fungerar inte

Problem	Orsak och åtgärd
<b>Innerbelysningen fungerar inte.</b>	<p>Skåpet är inte inkopplat.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sätt på skåpet.</li></ul> <p>På grund av överhettning stängs innerbelysningen av automatiskt efter cirka 10 minuter när dörren står öppen. Om det inte är orsaken föreligger ett fel.</p> <div data-bbox="404 432 1038 655" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Risk för elektriska stötar genom exponerade, strömförande delar. När du tar bort lampskyddet kan du komma i kontakt med strömförande delar. Ta inte bort lampskyddet. LED-belysningen får endast repareras och bytas av Miele service.</p></div> <div data-bbox="404 671 1038 895" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Skaderisk på grund av LED-belysningen. Belysningen motsvarar riskgrupp RG 2. Om täckskyddet är trasigt finns det risk för ögonskador. Titta inte direkt in i LED-belysningen med optiska instrument (lupp eller liknande) om lampskyddet är trasigt.</p></div> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontakta kundtjänst.</li></ul>

Det hörs olika driftljud från skåpet under drift.  
 Vid en låg kyleffekt arbetar skåpet energibesparande, men längre. Ljudstyrkan är lägre.  
 Vid hög kyleffekt kyls livsmedlen snabbare.  
 Ljudstyrkan är högre.

Normala ljud	Hur uppstår de?
<b>Brrrrr ...</b>	Det brummande ljudet kommer från kompressorn. Det kan ibland låta något högre när kompressorn kopplas in.
<b>Blubb, blubb ...</b>	Ett bubblande, gurglande eller surrande ljud kommer från köldmediet när det rinner genom rören.
<b>Klick ...</b>	Ett klickande ljud hörs när termostaten kopplar in eller ur kompressorn.
<b>Sssrrrr ...</b>	Ett svagt susande ljud kan komma från luftflödet i skåpets inre delar.
<b>Knack ...</b>	Ett knackande ljud hörs alltid när material expanderar i skåpet.
Tänk på att det är omöjligt att helt och hållet undvika kompressor- och strömljud i kylsystemet.	

Ljud	Orsak och åtgärd
<b>Klappande, slamrande och klirrande ljud</b>	Skåpet står ojämnt. Rikta det med hjälp av ett vattenpass. Använd skruvfötterna under skåpet för detta.
	Skåpet kommer åt andra möbler eller maskiner. Flytta det.
	Lådor, korgar eller hyllplan skallrar eller kärvar. Kontrollera de uttagbara delarna och sätt tillbaka dem.
	Flaskor eller skålar kommer åt varandra. Flytta dessa en aning från varandra.

## Miele service

Under [www.miele.se/c/hjalp-och-produktinformation-2303.htm](http://www.miele.se/c/hjalp-och-produktinformation-2303.htm) och [www.miele.se/c/reservdelar-och-tillbehor-24.htm](http://www.miele.se/c/reservdelar-och-tillbehor-24.htm) får du mer information om hur du själv kan åtgärda fel och om Miele's reservdelar.

### Få hjälp vid eventuella störningar

Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta din Miele återförsäljare eller Miele service.

Miele service kan du boka online under [www.miele.se/service](http://www.miele.se/service).

Du hittar kontaktuppgifterna på baksidan av den här anvisningen.

Service behöver modellbeteckning och tillverkningsnummer. Båda dessa uppgifter finns på typskylten.

Typskylten sitter inne i skåpet.

## EPREL-databas

Sedan den 1 mars 2021 hittar du information om energimärkning och kraven för eco-programmet i den europeiska produkt databassen (EPREL). Du kommer till produkt databasen via länken <https://eprel.ec.europa.eu/>. Här uppmanas du att ange modellbeteckningen.

Denna hittar du på typskylten.

<b>Miele</b>			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERSCHRANK-INTERTECH-MODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERAVORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACINCONDIZIONATO VINS-MODER.POTREBUD ENCIEMERA BRIKSAV TEMPERATURSKÅP UNDER			
Klasse/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AF-Type/AF-Tipo	Brutt/Netto/Gross Capacity Volume Brut/Capacità Bruta XXXX l	Gelfrievningskapacitet/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora
Nutzinhalt Net.Capacity Volume Utile Capac.Util	Ges / K / G Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / F / C / WINE / CHILL		<b>R600a: XXg</b>

## Miele's garanti

Garantitiden för produkten är två år.

Du hittar mer detaljerad information om garantivillkoren i garantihäftet.







Miele AB  
Industrivägen 20, Box 1397  
171 27 Solna

Tel / Serviceanmälan:  
08-562 29 000

[www.miele.se](http://www.miele.se)

**Tyskland**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

KDN 4071 E el Active, KDN 4074 E ws/el Active, KDN 4174 E  
ws/el Active